



(Documento approvato dall'Assemblea dei Soci il 10 03 2026)

## **Relazione sulle attività e nota integrativa al bilancio 2025**

### **Relazione sulle attività**

L'associazione Mondì In Città ETS (MIC ETS) si è costituita nel 2014 come ONLUS per volontà di 13 soci fondatori per poter gestire con migliore organizzazione le attività di integrazione sociale rivolte principalmente a cittadini di origine straniera, prima realizzate in proprio dal Movimento Ecclesiale di Impegno Culturale (MEIC).

MIC ETS è un'associazione con struttura democratica in cui l'assemblea dei soci è sovrana, nel rispetto dello statuto, e la gestione esecutiva è affidata al Consiglio Direttivo.

Al 31 12 2024 il Consiglio Direttivo risulta composto da, Giovanna Golzio (segretaria), Mario Iulita (presidente e tesoriere), Leonarda Ramella, Latifa Tazzit e Maria Adele Valperga (vicepresidente).

Nel corso dell'anno è stata gestita la parte finale del progetto "Torino La Mia Città - Alfabetizzazione ed educazione alla cittadinanza per donne immigrate - anno 2024-2025" (TLMC) e la prima parte del progetto TLMC 2025-26. L'intera organizzazione è stata a carico di MIC ETS.

Per la raccolta fondi necessaria a sostenere le attività l'associazione si è rivolta a finanziatori istituzionali che storicamente hanno sostenuto le stesse attività. Anche le erogazioni liberali di privati hanno contribuito in maniera significativa al sostegno finanziario. Nel corso dell'anno sono giunti i finanziamenti derivati dal cosiddetto 5x1000 afferenti ad anni precedenti.

Il progetto TLMC prevede attività di insegnamento della lingua italiana, parlata e scritta, attività di conoscenza della realtà territoriale storica, artistica, civile e culturale, momenti di conoscenza delle istituzioni politiche italiane, della Costituzione, dei diritti e dei doveri del cittadino con particolare riferimento alla situazione vissuta dalle partecipanti. Il cammino di formazione alla cittadinanza prevede anche la conoscenza dei servizi che la città offre e l'approfondimento di temi quali la salute materno-infantile, i servizi sociali, l'alimentazione e la cucina sana, la scuola, i rapporti familiari ed educativi, il dialogo fra le religioni ecc. Si offrono inoltre alle iscritte delle consulenze individuali su problemi relativi alla scuola dei figli, su problemi legali e su dinamiche e difficoltà di tipo familiare.

L'attività si svolge in cinque sedi nei quartieri di Torino con significativa presenza di immigrati. Oltre ai momenti in aula (6 ore o 12 ore per i gruppi che si preparano all'esame di scuola secondaria di primo grado) si sono effettuate visite a musei e luoghi significativi della città.

Il progetto si sta realizzando coordinando l'attività di 27 insegnanti (in gran parte volontarie), tre mediatrici culturali e dieci animatrici per i figli delle partecipanti.

Le iscritte per il progetto 2024-2025 sono state 389 donne (accompagnate da circa 150 bambini da 0 a 5 anni). L'origine è prevalentemente nordafricana, ma da qualche anno circa il 10% delle iscritte proviene da paesi sub-sahariani ed extra africani.

Avviata a ottobre 2022, la nuova esperienza : il "Laboratorio d'integrazione" che propone alle signore partecipanti, oltre a un affinamento della conoscenza dell'italiano, anche esperienze per lo sviluppo personale mirate alla crescita della consapevolezza del proprio ruolo nella società e nella cultura in cui si trovano a vivere, da ottobre 2023 è stata integrata nel normale svolgimento dei corsi (orientativamente un giorno al mese).

Grazie ad accordi stipulati con i CPIA (Centro Provinciale Istruzione Adulti) di zona, le iscritte a TLMC risultano iscritte al CPIA: le ore di attività TLMC sono considerate al pari delle lezioni svolte dagli stessi, le presenze e le valutazioni sono registrate anche sul registro elettronico del CPIA, le frequentanti TLMC accedono all'esame finale di primo ciclo (terza media) e alla certificazione linguistiche A2 in sede o presso il CPIA stesso. Per i gruppi A2 è prevista la presenza un giorno la settimana di una tutor inviata dal CPIA di zona, mentre per i gruppi che si preparano alla terza media vi è la presenza di insegnanti del CPIA per le materie che esulano dalla scuola di italiano.

Complessivamente i risultati ottenuti a giugno sono stati soddisfacenti

Il progetto TLMC 2025-26 è cominciato in ottobre con l'aumento del numero delle partecipanti. Nonostante ciò sono elevate le richieste di partecipazione e permangono ancora elevate liste d'attesa.

Le attività del progetto TLMC 2025-2026, in fase di realizzazione, si concluderanno nel mese di giugno 2026. Le iscritte per questo anno scolastico sono 411 con 182 bambini. Mondì i Città è in rete con numerosi servizi di accoglienza di donne in difficoltà, servizi sociali e istituzioni che si occupano di fragilità sociale che ci inviano persone da accogliere. In questo contesto l'Ufficio Pio della Compagnia di San Paolo finanzia il progetto "Torino la mia città per Traguardi" attraverso il quale 40 signore segnalate dall'Ufficio Pio sono accolte nel progetto TLMC.

L'associazione è attiva nella sensibilizzazione e promozione dei valori della solidarietà sociale, della multiculturalità, del dialogo fra popoli nonché della cultura della donazione e del volontariato. In quest'ambito ha svolto nel corso del 2025 la seguente attività:

- Giornata del dialogo Cristiano Islamico il 25 ottobre 2025

Sono sempre on line il sito internet dell'associazione ([www.mondincitta.it](http://www.mondincitta.it)) e la pagina Facebook, continuamente aggiornati per informare sulle varie iniziative in corso di realizzazione.

Al 31 12 2025 i soci sono 20, aumentati di uno rispetto all'anno precedente.

## Nota integrativa al bilancio 2024

Il criterio adottato per la redazione del bilancio è quello di cassa.

Lo schema adottato è quello del Mod.D del DM 05 03 2020

Tutti gli importi sono in euro.

Dichiarazione ai sensi dell'art. 24 comma 2 del d.lgs. n.117 del 03 07 2017.

Nessun membro del Consiglio Direttivo o titolare di altre funzioni dirigenziali ha percepito compensi per il ruolo. A semplici associati sono stati erogati complessivamente 17 875,47 euro per la fornitura dei seguenti servizi: mediazione culturale, insegnamento, progettazione, rendicontazione, coordinamento e comunicazione.

### Analisi delle voci di bilancio

#### Immobilizzazioni e movimenti di capitale

L'associazione non detiene beni immobili o altri beni che costituiscano investimenti da ammortizzare.

L'associazione non ha effettuato investimenti di qualunque natura nell'esercizio, non ha ricevuto prestiti, non ha debiti.

L'associazione fruisce a titolo gratuito dell'uso, non esclusivo, di un piccolo locale dove ha fissato la propria sede.

Nessun membro del Consiglio Direttivo riceve compensi per il suo ruolo in seno al Consiglio stesso.

## USCITE

### **A) Uscite da attività di interesse generale (art. 5 D.Lgs 117 del 03 07 2017)**

Si rilevano le seguenti voci

<b>A) Uscite da attività di interesse generale</b>	
1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	5.075,74
2) Servizi	84.310,67
3) Godimento beni di terzi	2.135,00
4) Personale	45.042,12
5) Uscite diverse di gestione	
Totale	136.563,53

Nella voce 1) rientra essenzialmente il materiale didattico come libri di testo, cancelleria, ecc.

La voce 2) si riferisce alle prestazioni fornite dalle insegnanti o altri collaboratori e alle addette alla custodia dei figli delle allieve durante le lezioni. Inoltre comprende le spese per assicurazione, contabile, consulente del lavoro, RSPP e commercialista.

La voce 3) si riferisce al contributo (per pulizie e riscaldamento) chiesto dai soggetti che ci concedono l'uso dei locali per l'effettuazione dei corsi.

Nella voce 4) confluiscono i compensi delle Collaboratrici assunte con contratto di collaborazione coordinata e continuativa.

**B) Uscite da attività diverse** (art. 6 D.Lgs 117 del 03 07 2017)

Non vi sono uscite da attività diverse.

**C) Uscite da attività di raccolta fondi**

Non vi sono uscite da attività di raccolta fondi.

**D) Uscite da attività finanziarie e patrimoniali**

Le spese presenti sono:

125,30 € spese del conto corrente e annessi (bancomat, carta di credito);

**E) Uscite di supporto generale**

Sono presenti le seguenti voci

1) Materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	
2) Servizi	256,08
3) Godimento di beni di terzi	
4) Personale	
5) Altre uscite	2.075,00
Totale	2.331,08

Nella voce 2) trovano posto: il sito web e le spese postali.

La voce 5) riguarda i canoni e le imposte sulle attività (CCIAA, INAIL, IRAP) e le marche da bollo.

## Totale uscite della gestione

Le uscite della gestione per l'anno 2024 ammontano a 139.019,91 euro

## ENTRATE

### A) Entrate da attività di interesse generale

Sono presenti le seguenti voci

1) Entrate da quote associative e apporti dei fondatori	200,00
2) Entrate dagli associati per attività mutuali	
3) Entrate per prestazioni e cessioni ad associati e fondatori	
4) Erogazioni liberali	8.771,00
5) Entrate del 5 per mille	915,29
6) Contributi da soggetti privati	128.500,00
7) Entrate per prestazioni e cessioni a terzi	
8) Contributi da enti pubblici	
9) Entrate da contratti con enti pubblici	
10) Altre entrate	
Totale	138.386,29

Nella voce 1) ci sono solo le quote dei soci.

La voce 4) comprende le donazioni da soggetti privati finalizzate al sostegno economico delle attività dell'associazione.

La voce 5) è l'importo ricevuto in quanto iscritti all'elenco dei possibili fruitori.

Nella voce 6) confluiscono gli importi conferiti da soggetti (come fondazioni, altre ONLUS) che hanno la finalità istituzionale di sostenere finanziariamente attività filantropiche. Le spese sostenute con questi finanziamenti sono rendicontate agli erogatori.

**B) Entrate da attività diverse**

Non vi sono entrate da attività diverse.

**C) Entrate da attività di raccolta fondi**

Non vi sono entrate da attività di raccolta fondi.

**D) Entrate da attività finanziarie e patrimoniali**

Vi figurano esclusivamente gli interessi maturati sul conto corrente bancario.

**E) Entrate di supporto generale**

Non vi sono entrate di supporto generale.

**Totale entrate della gestione**

Le entrate della gestione nel 2025 ammontano a 138.727,46 euro.



## **Risultato di esercizio**

L'esercizio 2025 si chiude con un risultato passivo per 292,45 euro.

I fondi liquidi al 31 dicembre 2025 pari a 12.801,79 euro sono destinati a sostenere l'attività nel primo periodo del 2026 in attesa di nuovi finanziamenti.